

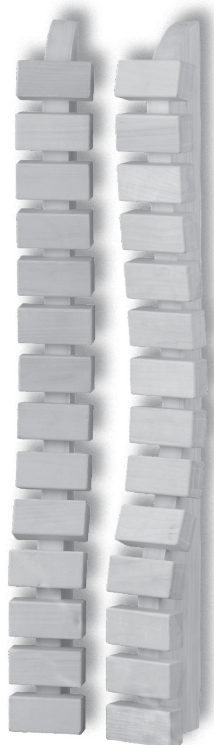
Ergonomische Rückenlehne

Ergonomic back rest

RL-IR-E

MONTAGEANWEISUNG

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION



DE

EN

FI

SV

Geeignet für folgende Infrarot-Strahler:
Suitable for the following infra red radiators:

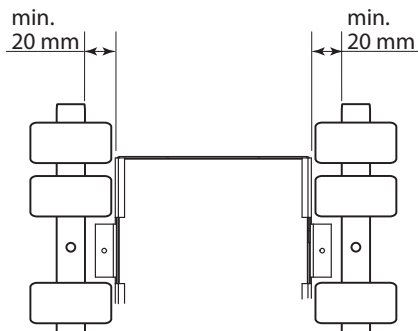
DIR-350-R / WIR-350-R / ECO-350-G / ECO-350-R
DIR-500-R / WIR-500-R / ECO-500-G / ECO-500-R



Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

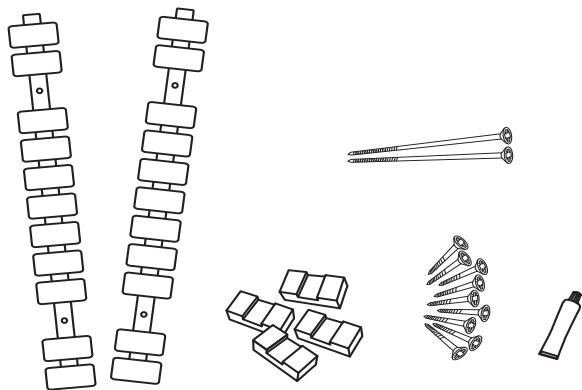
BRANDGEFAHR

- Infrarotstrahler werden im Betrieb sehr heiß. Verpackungsreste, Staub und Holzbehandlungsmittel können sich deshalb entzünden.
 - ▶ Entfernen Sie Verpackungsreste und Staub von der Rückenlehne und der Strahleroberfläche.
 - ▶ Wenden Sie keine Holzbehandlungsmittel auf der Rückenlehne an.
- Halten Sie bei der Montage der Rückenlehne einen Sicherheitsabstand von 20 mm zum Infrarotstrahler ein.
- Bei Verwendung der Blenden VIT-BL-L, VIT-BL-S, VIT-BB-L und VIT-BB-S kann die Rückenlehne direkt neben der Blende montiert werden. Ein weiterer Sicherheitsabstand ist nicht notwendig.



Minimaler Sicherheitsabstand
Minimum safety distance

Lieferumfang - Scope of supply





Important information for your safety

RISK OF FIRE

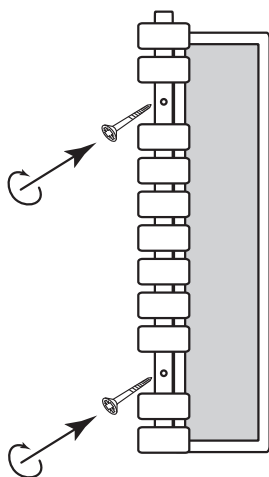
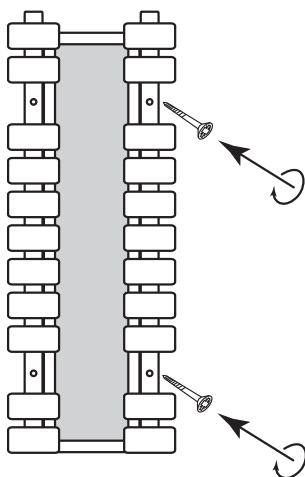
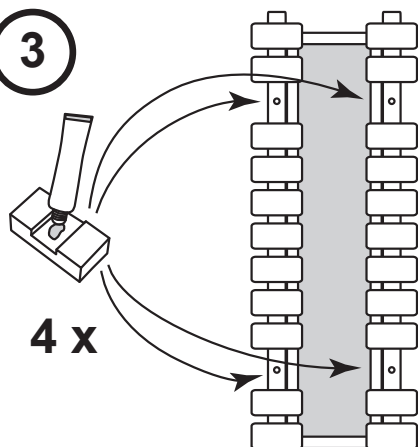
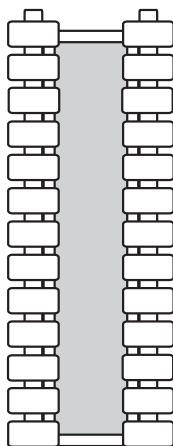
- Infrared heaters are very hot during operation. Packaging residues, dust and wood treatment products can therefore ignite.
 - ▶ Remove packaging residue and dust from the seat back and the heater surface.
 - ▶ Do not apply wood preservatives to the backrest.
- When installing the backrest, maintain a safety distance of 20 mm from the infrared heater.
- When the panels VIT-BL-L, VIT-BL-S, VIT-BB-L and VIT-BB-S are used, the backrest can be mounted right next to the panel. Additional safety distance is not necessary.

DE

EN



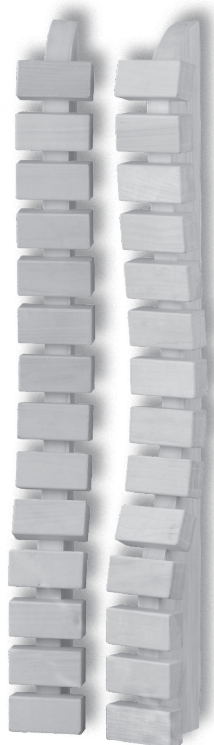
Montage - Installation

1**2****3****4**

Ergonominen selkänoja Ergonomiskt ryggstöd

RL-IR-E

**ASENNUSOHJE
MONTERINGSANVISNING**



FI

SV

**Sopii seuraaviin infrapunasäteilijöihin:
Lämpligt för följande infraröda strålare:**

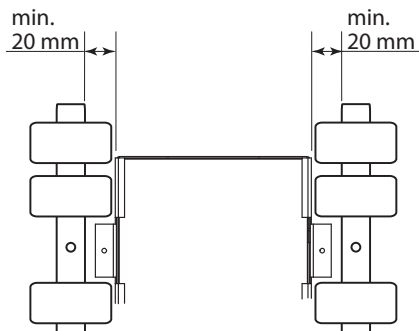
**DIR-350-R / WIR-350-R / ECO-350-G / ECO-350-R
DIR-500-R / WIR-500-R / ECO-500-G / ECO-500-R**



Tärkeitä ohjeita turvallisuutesi varmistamiseksi

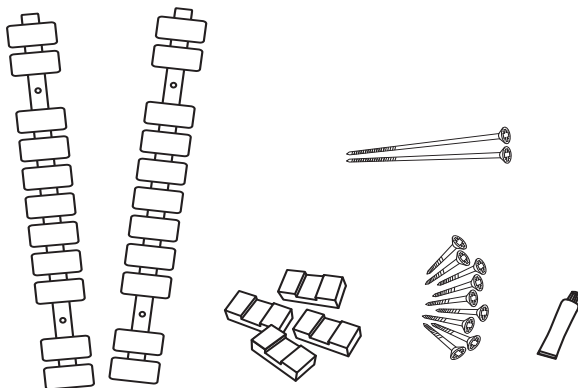
PALOVAARA

- Infrapunasäteilijät tulevat käytössä hyvin kuumiksi. Paukkauksen jäänteet, pöly ja puunsuoja-aineet voivat siksi syttyä.
 - ▶ Poista pakkauksen jäänteet ja pöly selkänøjasta ja säteilijän pinnalta.
 - ▶ Älä käsittele selkänöjää millään puunsuoja-aineella.
- Asenna selkänöja niin, että se on 20 mm:n suojaetäisyyden päässä infrapunasäteilijästä.
- Käytettäessä paneeleja VIT-BL-L, VIT-BL-S, VIT-BB-L ja VIT-BB-S selkänöja voidaan asentaa suoraan paneelin viereen. Lisäsuojaetäisyys ei ole tarpeen.



Minimisuojaetäisyys
Minsta säkerhetsavstånd

Toimituskokonaisuus - Leveransomfattning





Viktig säkerhetsinformation

BRANDRISK

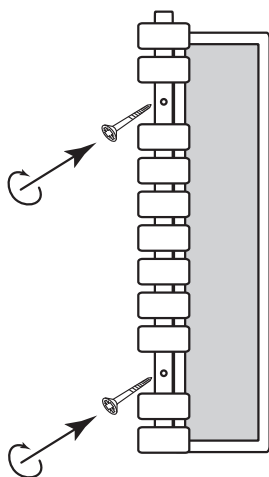
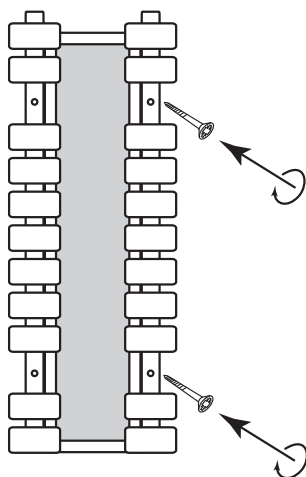
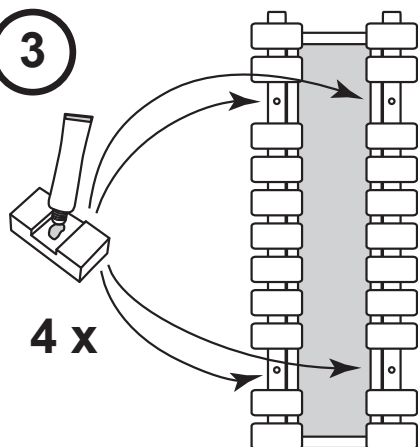
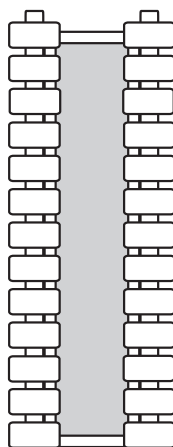
- Vid användning blir infraröda strålare mycket varma. Därför finns det risk att förpackningsrester, damm eller medel för träbehandling börjar att brinna.
 - ▶ Avlägsna förpackningsrester och damm från ryggstödet och strålarens yta.
 - ▶ Applicera inte någon typ av medel för träbehandling på ryggstödet.
- Vid monteringen av ryggstödet ska man hålla ett säkerhetsavstånd till den infraröda strålaren på minst 20 mm.
- Om man använder någon av skärmarna VIT-BL-L, VIT-BL-S, VIT-BB-L eller VIT-BB-S är det möjligt att montera ryggstödet i direkt anslutning till skärmen. Man behöver inte iaktta något ytterligare säkerhetsavstånd.



FI

SV

Asennus - Montering

1**2****3****4**

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school handwriting practice paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

HARVIA

GLOBAL: Harvia Finland Oy | P.O. Box 12 | Teollisuustie 1-7 | 40951 Muurame | FINLAND | +358 207 464 000 | harvia@harvia.fi
CENTRAL EUROPE: Harvia Austria GmbH | Wartenburger Straße 31 | A-4840 Vöcklabruck | +43 (0) 7672/22900-50 | info@harvia.com
www.harvia.com